

# BARTLEBY

Herman Melville, **1853**

Quand un employé préférerait ne pas faire ce qu'on lui demande...

Adaptations cinématographiques  
Jean-Pierre Bastid, 1970  
Anthony Friedman, 1970  
Maurice Ronet, 1976  
Véronique Taquin, 1993  
Jonathan Parker, 2001

États-Unis

Portugal

## L'AVEUGLEMENT

José Saramago, **1995**

Par une étrange contagion, tout le monde devient aveugle, sauf une femme...

**prix Nobel 1998**

Adaptation cinématographique  
Fernando Meirelles, 2008

Les critères ayant présidé au choix de ces 10 récits sont qu'ils devaient être absolument captivants, avoir été écrits dans un langage simple, avoir été reconnus comme des œuvres marquantes du XX<sup>ème</sup> ou du XIX<sup>ème</sup> siècle, et enfin avoir été rédigés en 7 langues différentes les unes des autres. On pourrait dire que tous préfigurent ou perpétuent d'une manière ou d'une autre la figure de l'Étranger ; que tous relèvent peu ou prou de la parabole réaliste (excepté l'un d'entre eux, qui est, hélas, un témoignage) ; que tous enfin explorent un vertige.

Afrique du Sud

## MICHAËL K, SA VIE, SON TEMPS

John Maxwell Coetzee, **1983**

Comment faire pousser des potirons en temps de guerre ?

**Prix Nobel 2003**

Allemagne

## SUR LES FALAISES DE MARBRE

Ernst Jünger, **1939**

La vie à l'ermitage. Au loin les hordes du Grand Forestier sèment la dévastation...

## LE DÉSERT DES TARTARES

Dino Buzzati, **1940**

Giovanni Drogo, jeune lieutenant nommé au fort Bastiani, guette le désert... Rien n'arrive... Les années passent.

adaptation cinématographique  
Valério Zurlini, 1976

Italie

France

## L'ESPÈCE HUMAINE

Robert Antelme, **1947**

La vie quotidienne sous les SS aux camps de travail de Buchenwald et Gandersheim...

*Atlanterranée*

## LE PROCÈS

Franz Kafka, **1925**

\*  
Adaptations cinématographiques  
Orson Welles, 1962  
David Hugh Jones, 1993

Tchéquie

*Méditerranéenne*

Algérie

## L'ÉTRANGER

Albert Camus, **1942**

« Aujourd'hui, maman est morte. Ou peut-être hier, je ne sais pas. »

**prix Nobel 1957**

Adaptation cinématographique  
Luchino Visconti, 1967

CONSEILS  
DE  
LECTURES  
AUX 1<sup>ères</sup>

## CRIME ET CHÂTIMENT

Fiodor Dostoïevski, **1866**

Le meurtre sordide d'une vieille usurière par un jeune étudiant tourmenté de Saint-Petersbourg...

adaptations cinématographiques

1910, Vassili Gontcharov  
1935, Joseph von Sternberg  
1935, Pierre Chenal  
Georges Lampin, 1956  
Lev Koulidjanov, 1970  
Aki Kaurimäki, 1983

Russie

Japon

## LA FEMME DES SABLES

Abe Kobo, **1962**

Un entomologiste, marchant à travers les dunes, finit par tomber dans un trou : il découvre qu'une femme vit là, au fond de ce trou, depuis des années...

Adaptation cinématographique  
Hiroshi Teshigahara, 1964

**Légende :**



Océan illimité des lectures possibles en cette vie



Pays natal de l'auteur d'un récit ou d'un roman remarquable du XIX<sup>ème</sup> ou du XX<sup>ème</sup>